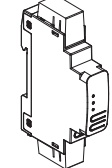


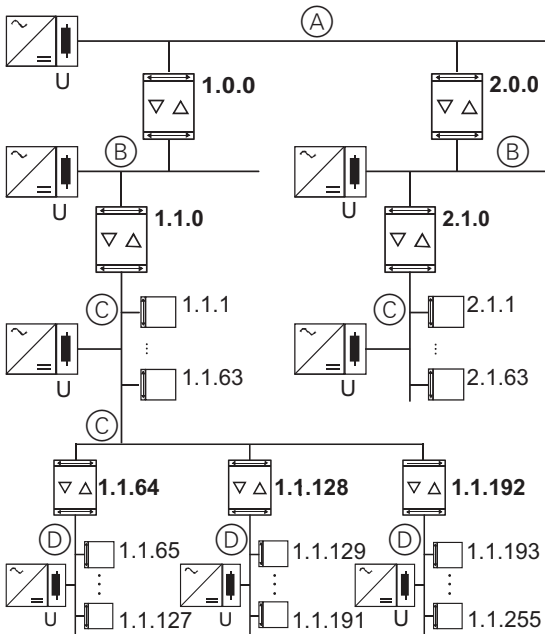
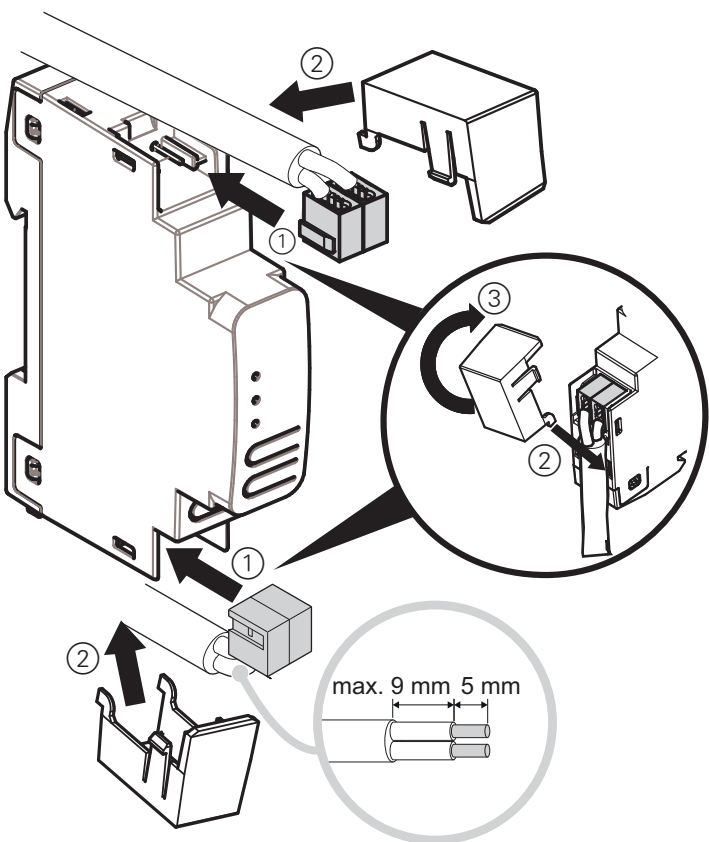
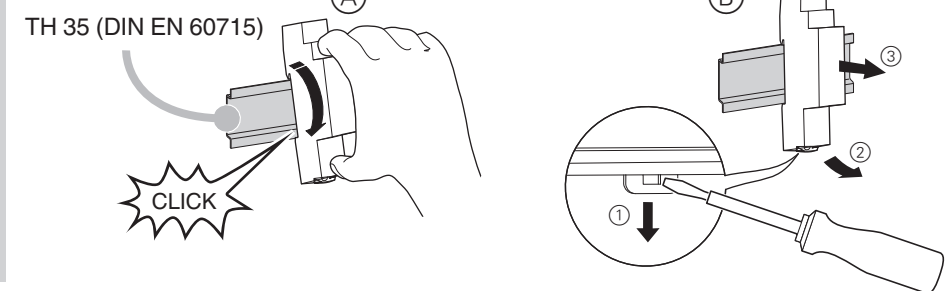
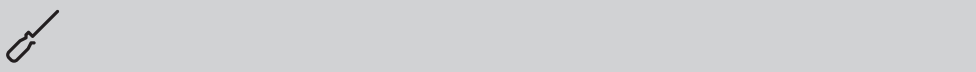
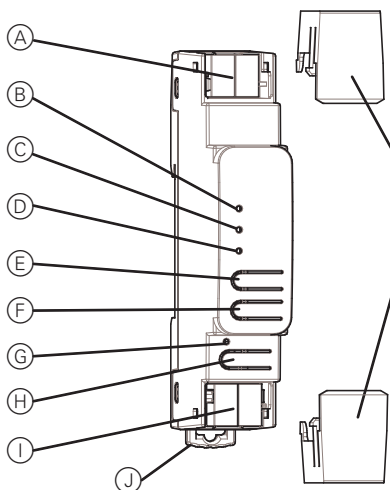
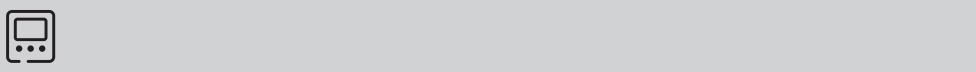
SpaceLogic KNX Coupler DIN Rail



MTN6500-0101



https://go2se.com/ref=MTN6500-0101



SpaceLogic KNX Coupler DIN Rail

About this document

You can find all the information required for safe installation in this document.

More detailed product information is available on the Internet -> See QR code.



For your safety

DANGER
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Connecting and establishing KNX networks
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the device

The SpaceLogic KNX Coupler logically connects two KNX lines with one another and ensures electrical isolation between the lines and areas. The exact function of the device is determined by the addressing and the selected application.

The device supports KNX Security and longframes.

Connections and operating elements



- KNX bus connector (main line)
- KNX LED (main line, multicolor)
- Mode LED (multicolor)
- KNX LED (sub line, multicolor)
- Button: Pass GA (Forwarding of group addressed telegrams)
- Button: Pass IA (Forwarding of individually addressed telegrams)
- Programming LED (red)
- Button for programming mode
- KNX bus connector (sub line)
- Release lever for disassembly
- Cable cover

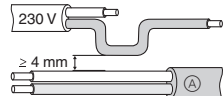
Installation and connection



- Installing
- Removing

WARNING
Risk of death from electric shock. The device can be damaged.

Safety clearance must be guaranteed in accordance with IEC 60664-1. There must be at least 4 mm between the individual cores of the 230 V supply cable and the KNX line (A).



WARNING
Risk of death from electric shock.

Only install devices with at least basic insulation next to the device. Failure to observe this instruction can result in death or serious injury.



Connecting

Use as an area coupler , line coupler and repeater

Example: Areas 1 and 2 with lines 1.1 and 2.1

- Area line
- Main line
- Line
- Line segment
- Area coupler
- Line coupler
- Line repeater
- Bus device
- Power supply

Technical data

Power supply: via KNX bus
main line: < 5 mA
sub line: < 3 mA
Connection KNX: Bus connecting terminal
Dimensions (LxWxD): 110x18x66 mm
Device width: 1 module = 18 mm

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

schneider-electric.com/contact

SpaceLogic KNX Koppler REG-K

Über dieses Dokument

In diesem Dokument finden Sie alle Informationen für eine sichere Montage.

Sie finden weiterführende Produktinformationen im Internet -> Siehe QR-Code



Für Ihre Sicherheit

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Explosion oder Lichtbogen.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Anschluss und Errichtung von KNX-Netzwerken
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Gerät kennenlernen

Der SpaceLogic KNX Koppler verbindet logisch zwei KNX Linien miteinander und gewährleistet eine galvanische Trennung zwischen den Linien und den Bereichen. Die genaue Funktion des Gerätes wird durch die Adressierung und die gewählte Applikation festgelegt.

Das Gerät unterstützt KNX Security und Longframes.

Anschlüsse und Bedienelemente



- KNX Busanschluss übergeordnete Linie (Hauptlinie)
- KNX LED (Hauptlinie, mehrfarbig)
- Mode LED (mehrfarbig)
- KNX LED (Sublinie, mehrfarbig)
- Taster: Pass GA (Weiterleiten gruppenadressierter Telegramme)
- Taster: Pass PA (Weiterleiten physikalisch adressierter Telegramme)
- Programmier LED (rot)
- Programmiertaste
- Busanschluss untergeordnete Linie (Sublinie)
- Lösehebel für Demontage
- Leitungsabdeckung

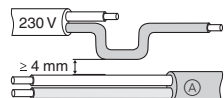
Montage und Anschluss



- Montieren
- Demontieren

WARNUNG
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Das Gerät kann beschädigt werden.

Der Sicherheitsabstand nach IEC 60664-1 muss gewährleistet sein. Halten Sie zwischen den Einzeladern der 230 V-Leitung und der KNX-Leitung (A) einen Abstand von mindestens 4 mm ein.



WARNUNG
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Nur Geräte mit einer Basisisolierung neben dem Gerät montieren. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.



Anschließen

Einsatz als Bereichs-, Linienkoppler und Linienverstärker

Beispiel: Bereich 1 und 2 mit Linien 1.1 und 2.1

- Bereichslinie
- Hauptlinie
- Linie
- Liniensegment
- Bereichskoppler
- Linienkoppler
- Linienverstärker
- Busteilnehmer
- Spannungsversorgung

Technische Daten

Versorgungsspannung: über KNX-Bus
übergeordnete Linie: < 5 mA
untergeordnete Linie: < 3 mA

Anschlüsse KNX: Busanschlussklemme
Abmessungen (HxBxT): 110x18x66 mm
Einbaubreite: 18 mm (1 TE)

Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll an einer offiziellen Sammelstelle. Professionelles Recycling schützt Mensch und Umwelt vor potenziellen negativen Auswirkungen.

Schneider Electric Industries SAS

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Centre in Ihrem Land.

schneider-electric.com/contact

SpaceLogic KNX Coupleur de rail DIN

À propos de ce document

Vous trouverez dans ce document toutes les informations nécessaires à une installation sécurisée.

Des informations plus détaillées sur le produit sont disponibles sur Internet → voir le code QR.



Pour votre sécurité

DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Connexion et établissement de réseaux électriques KNX
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Apprendre à connaître l'appareil

Le coupleur KNX SpaceLogic relie logiquement deux lignes KNX entre elles et assure l'isolation électrique entre les lignes et les zones. La fonction exacte de l'appareil est déterminée par l'adressage et l'application sélectionnée.

L'appareil prend en charge la sécurité KNX et les cadres longs.

Connexions et éléments de fonctionnement



- Connecteur de bus KNX (ligne principale)
- LED KNX (ligne principale, multicolore)
- Mode LED (multicolore)
- LED KNX (ligne secondaire, multicolore)
- Botón: Pass GA (envío de telegramas de dirección de grupo)
- Botón: Pass IA (envío de telegramas de dirección individual)
- Bouton : Pass GA (transmission de télégrammes adressés à un groupe)
- Bouton : Pass IA (transmission de télégrammes adressés individuellement)
- LED de programmation (rouge)
- Bouton pour le mode programmation
- Connecteur de bus KNX (sous-ligne)
- Lever de desserrage pour le démontage
- Protège-câble

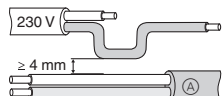
Installation et connexion



- Installation
- Suppression

AVERTISSEMENT
Risque de mort par choc électrique. L'appareil peut être endommagé.

Respecter les distances de sécurité conformément à la norme CEI 60664-1. Il doit y avoir au moins 4 mm entre les âmes individuelles du câble d'alimentation 230 V et la ligne KNX (A).



AVERTISSEMENT
Risque de mort suite à un choc électrique.

N'installez que les appareils avec au moins une isolation de base à côté de l'appareil. Le non-respect de cette instruction peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Connexion

Utilisation comme coupleur de zone, coupleur de ligne et répétiteur

Exemple : Zones 1 et 2 avec lignes 1.1 et 2.1

- Ligne de zone
- Ligne principale
- Ligne
- Segment de ligne
- Coupleur de zone
- Coupleur de ligne
- Répétiteur de ligne
- Dispositif de bus
- Alimentation

Caractéristiques techniques

Alimentation : via bus KNX
Ligne principale : < 5 mA
Sous-ligne : < 3 mA

Connexion KNX : Borne de raccordement de bus
Dimensions (LxPx) : 110x18x66 mm
Taille de l'appareil : 1 module = 18 mm

Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires mais le mettre au rebut en le déposant dans un centre de collecte publique. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre de potentiels effets négatifs.

Schneider Electric Industries SAS

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Support Clients de votre pays.

schneider-electric.com/contact

SpaceLogic KNX Acoplador de Carril DIN

Acerca de este documento

En este documento encontrará toda la información necesaria para una instalación segura.

Encontrará información más detallada del producto en internet -> véase el código QR.



Por su seguridad

PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información sobre el dispositivo

El acoplador SpaceLogic KNX conecta de forma lógica dos líneas KNX entre sí y asegura el aislamiento eléctrico entre las líneas y las áreas. La función exacta del dispositivo se determina por el direccionamiento y la aplicación seleccionada.

El dispositivo es compatible con KNX Security y tramas largas.

Conexiones y elementos de mando



- Conector de bus KNX (línea principal)
- LED KNX (línea principal, multicolor)
- Modo LED (multicolor)
- LED KNX (línea secundaria, multicolor)
- Botón: Pass GA (envío de telegramas de dirección de grupo)
- Botón: Pass IA (envío de telegramas de dirección individual)
- LED de programación (rojo)
- Botón para el modo de programación
- Conector de bus KNX (línea secundaria)
- Palanca de liberación para desmontaje
- Cubierta del cable

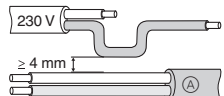
Instalación y conexión



- Instalación
- Extracción

ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica. El dispositivo puede sufrir daños.

Se ha de respetar la distancia de seguridad estipulada en IEC 60664-1. Debe haber un mínimo de 4 mm entre los distintos conductores del cable de alimentación de 230 V y la línea KNX (A).



ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica.

Instale únicamente los dispositivos con al menos un aislamiento básico junto al dispositivo. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves.



Conexión

Utilicelo como acoplador de área, acoplador de línea y repetidor

Ejemplo: Áreas 1 y 2 con líneas 1.1 y 2.1

- Línea de área
- Línea principal
- Línea
- Segmento de línea
- Acoplador de área
- Acoplador de línea
- Repetidor de línea
- Dispositivo de bus
- Fuente de alimentación

Datos técnicos

Fuente de alimentación: A través de bus KNX
línea principal: < 5 mA
línea secundaria: < 3 mA

Conexión KNX: Terminal de conexión del bus
Dimensiones (LxAnxPx): 110x18x66 mm
Ancho del dispositivo: 1 módulo = 18 mm

Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

schneider-electric.com/contact

SpaceLogic KNX Accoppiatore Guida DIN

Informazioni sul documento

In questo documento sono disponibili tutte le informazioni necessarie per un'installazione sicura.

Informazioni più dettagliate sul prodotto sono disponibili in Internet -> vedi codice QR.



Per la vostra sicurezza

PERICOLO
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCHI ELETTRICI

Un'installazione elettrica sicura deve essere eseguita solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare una profonda conoscenza nelle seguenti aree:

- Connessione a reti di installazioneConnecting to installation networks
- Collegamento di più dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Collegamento e realizzazione di reti KNX
- Standard di sicurezza, norme e regolamenti locali sui cablaggi

La mancata osservanza di queste istruzioni può determinare la morte o lesioni gravi.

Descrizione del dispositivo

L'accoppiatore SpaceLogic KNX collega logicamente tra loro due linee KNX e garantisce l'isolamento elettrico tra le linee e le aree. La funzione esatta del dispositivo è determinata dall'indirizzamento e dall'applicazione selezionata.

Il dispositivo supporta KNX Security e i long frame.

Collegamenti ed elementi di comando



- Connettore bus KNX (linea principale)
- LED KNX (linea principale, multicolore)
- LED modalità (multicolore)
- LED KNX (linea secondaria, multicolore)
- Pulsante: Pass GA (inoltro telegrammi indirizzati al gruppo)
- Pulsante: Pass IA (inoltro telegrammi indirizzati singolarmente)
- LED di programmazione (rosso)
- Pulsante per la modalità di programmazione
- Connettore bus KNX (linea secondaria)
- Leva di rilascio per smontaggio
- Copertura cavo

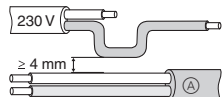
Installazione e collegamento



- Installazione
- Rimozione

AVVERTENZA
Pericolo di morte per folgorazione. Il dispositivo può danneggiarsi.

Lo spazio di sicurezza deve essere garantito conformemente a IEC 60664-1. Tra i singoli conduttori del cavo di alimentazione da 230 V e la linea KNX (A) devono esserci almeno 4 mm.



AVVERTENZA
Rischio di morte per folgorazione.

Installare solo dispositivi con almeno un isolamento di base vicino al dispositivo. In caso contrario potrebbero derivare lesioni gravi o la morte.



Collegamento

Utilizzare come accoppiatore di area, accoppiatore di linea e ripetitore

Esempio: aree 1 e 2 con linee 1.1 e 2.1

- Línea de área
- Línea principal
- Línea
- Segmento de línea
- Acoplador de área
- Acoplador de área
- Repetidor de línea
- Dispositivo de bus
- Alimentazione

Dati tecnici

Alimentazione: tramite bus KNX
Linea principale: < 5 mA
Linea secondaria: < 3 mA

Collegamento KNX: morsetto di collegamento al bus
Dimensioni (LuxLaxP): 110x18x66 mm
Larghezza del dispositivo: 1 modulo = 18 mm

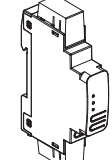
Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Il riciclaggio professionale contribuisce alla tutela delle persone e dell'ambiente dagli eventuali effetti nocivi.

Schneider Electric Industries SAS

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

schneider-electric.com/contact

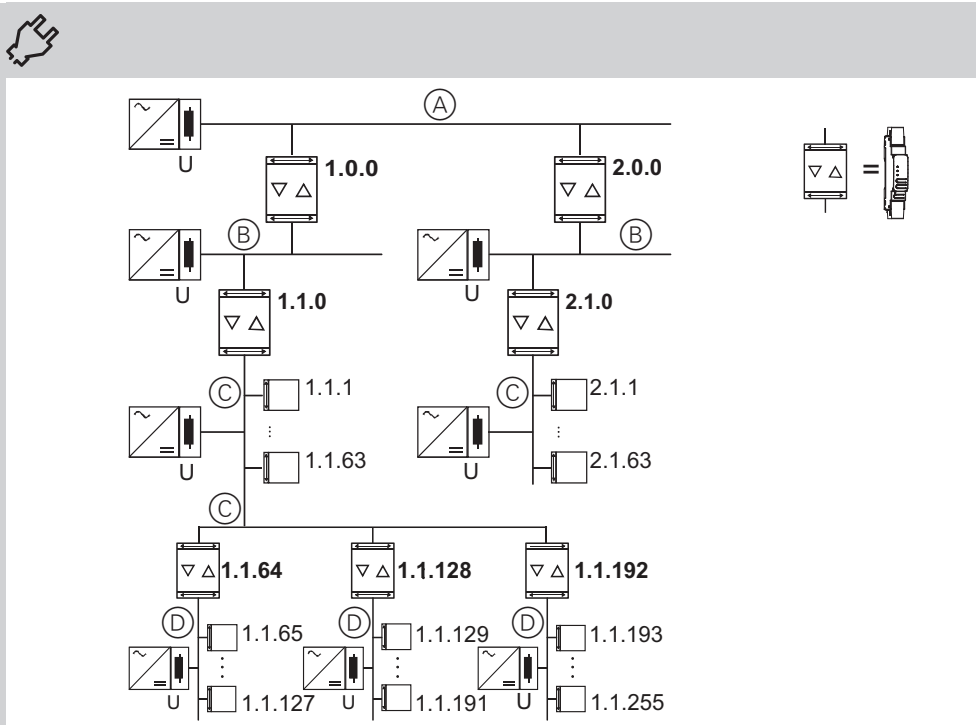
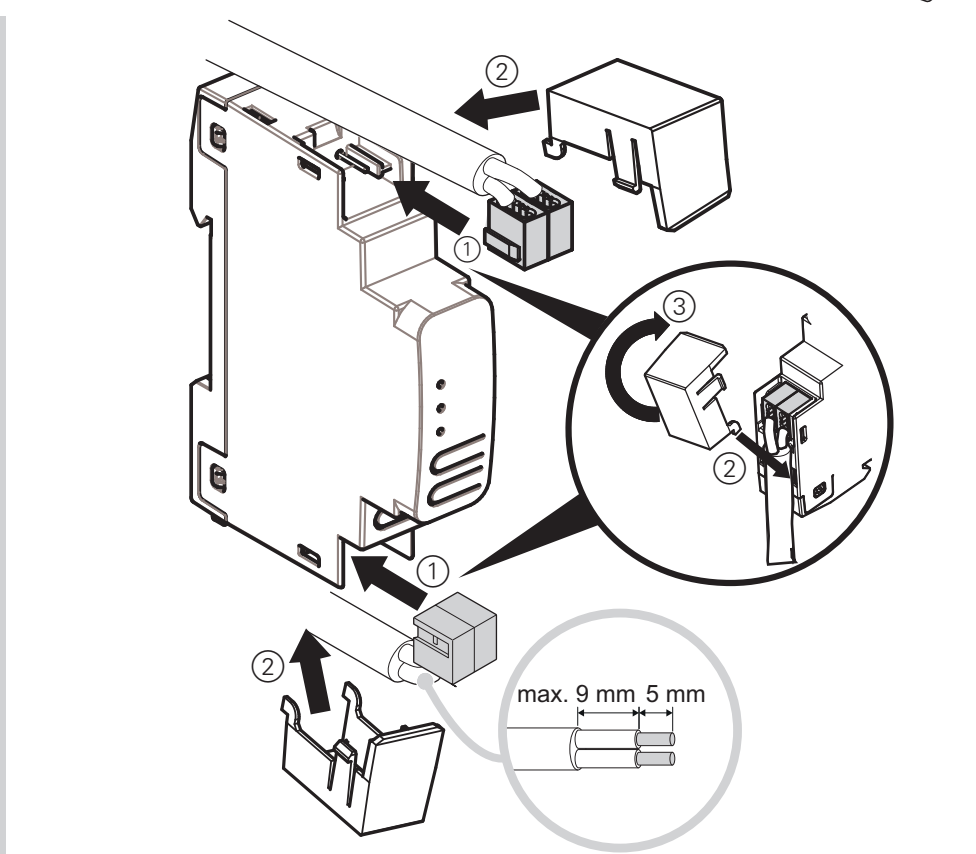
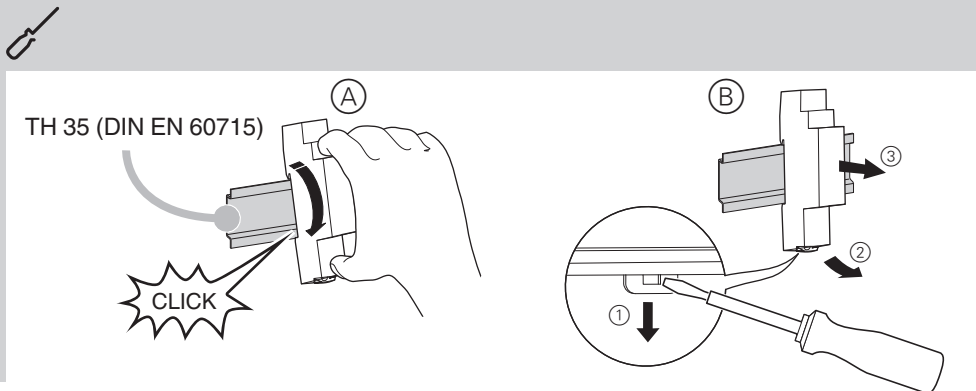
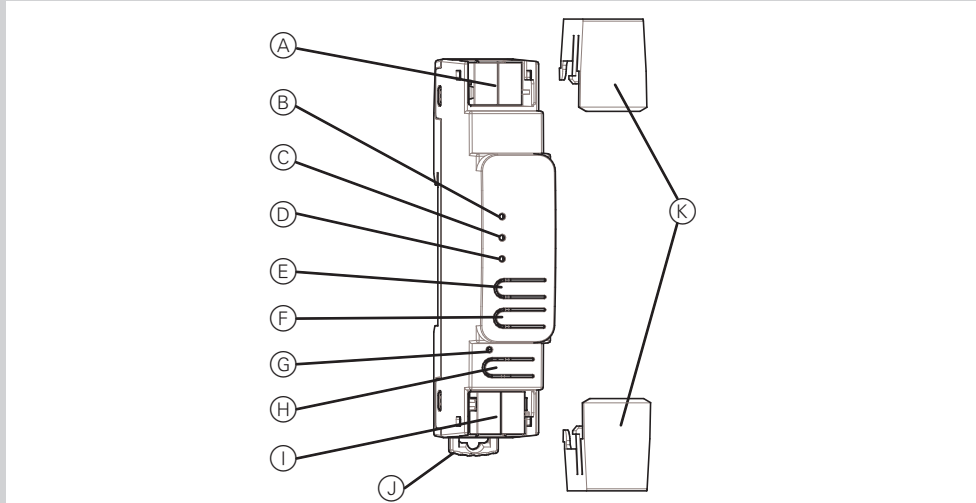
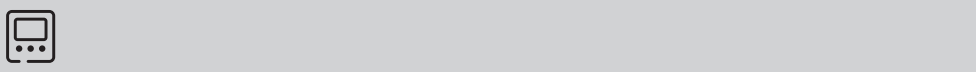
SpaceLogic KNX Coupler DIN Rail



MTN6500-0101



https://go2se.com/ref=MTN6500-0101



Schneider Electric Industries SAS

Neem bij technische vragen contact op met de klanten-service in uw land.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

SpaceLogic KNX koppeling DIN-rail

Over dit document

In dit document vindt u alle informatie die nodig is voor een veilige installatie.

Meer gedetailleerde productinformatie vindt u op het internet -> zie QR-code.

Voor uw veiligheid

GEVAAR
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLO-SIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen wor-den uitgevoerd door ervaren deskundigen. Erva-ren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiting op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische appara-ten
- Leggen van elektrische leidingen
- Aansluiten en tot stand brengen van KNX-net-werken
- Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoor-schriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

Kennismaken met het apparaat

De SpaceLogic KNX-koppelaar verbindt twee KNX-lij-nen logisch met elkaar en zorgt voor elektrische isolatie tussen de lijnen en bereiken. De precieze functie van het apparaat wordt vastgelegd door de adressering en de geselecteerde applicatie.

Het apparaat ondersteunt KNX Security en longframes.

Aansluitingen en bedieningselementen

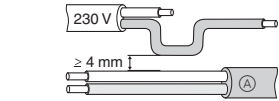
-
- A KNX-busconnector (hoofdlijn)
 - B KNX-LED (hoofdlijn, meerkleurig)
 - C Modus-led (meerkleurig)
 - D KNX-led (sublijn, meerkleurig)
 - E Toets: Pass GA (groepsgerichte telegrammen door-sturen)
 - F Toets: Pass IA (individueel geadresseerde tele-grammen doorsturen)
 - G Programmeer-led (rood)
 - H Toets voor programmeermodus
 - I KNX-busconnector (sublijn)
 - J Ontkoppeling voor demontage
 - K Kabelafscherming

Installatie en aansluiting

-
- A Monteren
 - B Demonteren

WAARSCHUWING
Levensgevaar door elektrische schok. Het apparaat kan beschadigd raken.

Er moet overeenkomstig IEC 60664-1 een veilige afstand in acht worden genomen. Tussen de af-zonderlijke kernen van de 230V-voedingskabel en de KNX-lijn (A) moet minstens 4 mm liggen.



WAARSCHUWING
Levensgevaar door elektrische schok.

Installeer alleen apparaten met minstens een ba-sisisolatie naast het apparaat.

Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.



Aansluiten

Gebruik als bereikskoppelaar, lijnkoppelaar en re-peater

Voorbeeld: Bereiken 1 en 2 met lijnen 1.1 en 2.1

- A Bereikslijn
- B Hoofdlijn
- C Leiding
- D Lijnsegment
- 1.0.0, 2.0.0 Bereikskoppelaar
- 1.1.0, 2.1.0 Lijnkoppelaar
- 1.1.64, 1.1.128, Lijnrepeater
- 1.1.192
- X.Y.Z Deltagare
- U Voedingsspanning

Technische gegevens

Voeding: via KNX-bus
hoofdlijn: < 5 mA
sublijn: < 3 mA

Aansluiting
KNX: Busaansluitklem
Afmetingen (LxBxD): 110x18x66 mm
Breedte apparaat: 1 module = 18 mm

Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren maar naar een officieel verzamel-punt brengen. Professionele recycling be-schermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

SpaceLogic KNX-kopplare DIN

Om det här dokumentet

Du hittar all information som krävs för säker installation i det här dokumentet.

Mer detaljerad produktinformation finns på internet -> se QR-koden.

För din säkerhet

FARA
RISK FÖR ELEKTRISK SHOCK, EXPLOSION OCH BÄGLIXT

Säkre elektroinstallasjoner må utelukkende utføres av utbildad personal. Utbildad personal skall upp-visa djupt kunnande inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning till flera elektriska apparater
- Dragnig av elkablar
- Ansluta och etablera KNX-nätverk
- Säkerhetsstandarder samt lokala kabeldrag-ningsföreskrifter och -regler

Om dessa instruktioner inte åtföljs kan det resul-tera i allvarliga skador eller dödsfall.

Beskrivning av enheten

SpaceLogic KNX-kopplaren ansluter logiskt två KNX-lin-jer till varandra och säkerställer elisolering mellan linjer och områden. Enhetens exakta funktion avgörs av adresseringen och den valda tillämpningen.

Enheten stöder KNX-säkerhet och långtidsramar.

Anslutningar och manöverelement

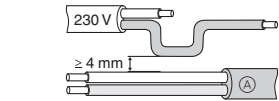
-
- A KNX-busskontakt (huvudlinje)
 - B KNX-LED (huvudlinje, flera färger)
 - C Läges-LED (flera färger)
 - D KNX-LED (underlinje, flera färger)
 - E Knapp: Pass GA (vidarebefordran av gruppadres-serade telegram)
 - F Knapp: Pass IA (vidarebefordran av individuellt adresserade telegram)
 - G Programmerings-LED (röd)
 - H Knapp för programmeringsläge
 - I KNX-busskontakt (underlinje)
 - J Frigöringspak för demontering
 - K Kabelskydd

Installera och ansluta

-
- A Installera
 - B Ta bort

VARNING
Risk för dödsfall på grund av elektriska stö-tar. Apparaten kan skadas.

Säkerhetsavstånd måste garanteras i enlighet med IEC 60664-1. Det måste finnas minst 4 mm mellan de enskilda kärnorna på 230 V-försörj-ningskabeln och KNX-ledningen (A).



VARNING
Risk för dödsfall på grund av elstötar.

Installera endast enheter med åtminstone grund-läggande isolering bredvid enheten.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.



Ansluta

Används som områdeskopplare, linjekopplare och repeater

Exempel: Område 1 och 2 med linje 1.1 och 2.1

- A Områdeslinje
- B Huvudlinje
- C Linje
- D Lijnsegment
- 1.0.0, 2.0.0 Områdeskopplare
- 1.1.0, 2.1.0 Lijekopplare
- 1.1.64, 1.1.128, Linjerepeater
- 1.1.192
- X.Y.Z Deltagare
- U Strömförsörjning

Tekniska data

Strömförsörjning: via KNX-buss
huvudlinje: < 5 mA
underlinje: < 3 mA

Anslutning
KNX: Bussklämma
Mått (LxBxD): 110 x 18 x 66 mm
Enhetens bredd: 1 modul = 18 mm

Återvinnt utrustningen separat från hushålls-avfallet vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som kan uppstå.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

SpaceLogic KNX kobler DIN-skinne

Om dette dokumentet

Du finner all informasjon som er nødvendig for trygg in-stallasjon i dette dokumentet.

Mer detaljert produktinformasjon finnes på internett -> se QR-koden.

For din sikkerhet

FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER OVERLEDNING

Sikre elektroinstallasjoner må utelukkende utfø-res av autoriserte installatører. De autoriserte in-stallatørene må ha inngående kunnskap innen følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Useiden säköläitteiden yhdistäminen
- Läggning av elektriske kabler
- Tilobling og oppretting av KNX-nettverk
- Sikkerhetsstandarder, lokale kabeltrekkregler og reguleringer

Hvis disse instruksene ikke overholdes vil dette resultere i dødsfall eller alvorlige skader.

Bli kjent med enheten

SpaceLogic KNX-kobler logisk sammen to KNX-linjer med hverandre og sikrer elektrisk isolasjon mellom linje-ne og områdene. Den nøyaktige funksjonen til enheten bestemmes av adressen og det valgte programmet.

Enheten støtter KNX-sikkerhet og longframes.

Forbindelser og betjeningselementer

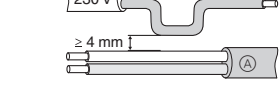
-
- A KNX-busstilkobling (hovedlinje)
 - B KNX-LED (hovedlinje, flerfarget)
 - C Modus-LED (flerfarget)
 - D KNX-LED (underlinje, flerfarget)
 - E Knapp: Pass GA (videresending av gruppemeldin-ger)
 - F Knapp: Pass IA (videresending av individuelle mel-dinger)
 - G Programmerings-LED (rød)
 - H Knapp for programmeringsmodus
 - I KNX-busstilkobling (underlinje)
 - J Utløserpak for demontering
 - K Kabeldekse

Installasjon og tilkopling

-
- A Installerer
 - B Fjerner

ADVARSEL
Livsfare ved elektrisk støt. Apparatet kan komme til skade.

Sikkerhetsmargin må garanteres i samsvar med IEC 60664-1. Det må være minst 4 mm mellom de individuelle ledningene på en 230 V strömka-bel og KNX-linje (A).



ADVARSEL
Livsfare ved elektrisk støt.

Installer kun enheter som har minst standardiso-lasjon ved siden av enheten.

Hvis du ikke følger denne instruksjonen, kan det føre til død eller alvorlig skade.



Kobler til

Brukes som en områdekobler, linjekobler og repea-ter

Eksempel: Område 1 og 2 med linje 1.1 og 2.1

- A Områdelinje
- B Hovedlinje
- C Linje
- D Lijnsegment
- 1.0.0, 2.0.0 Områdekobler
- 1.1.0, 2.1.0 Linjekobler
- 1.1.64, 1.1.128, Linjerepeater
- 1.1.192
- X.Y.Z Bussenhet
- U Strömforsyning

Tekniske data

Strömforsyning: via KNX-buss
Hovedlinje: < 5 mA
dellinje: < 3 mA

Tilkobling
KNX: Busstilkoblingsklemme
Mål (LxBxD): 110x18x66 mm
Apparatbredde: 1 modul = 18 mm

Ikke kast apparatet i det vanlige hushold-ningsavfallet, men lever det på et offentlig inn-samlingssted. Profesjonell gjenvinning beskytter mennesker og miljø mot mulige ne-gative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tek-niske spørsmål.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

SpaceLogic KNX -kytin DIN-kiskoon

Tietoja tästä asiakirjasta

Tässä julkaisussa on kaikki turvalliseen asennukseen tarvittavat tiedot.

Tarkempia tuotetietoja on saatavilla interne-tistä -> katso QR-koodi.

Käyttäjän turvallisuus

VAARA
SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALO-KAAREN VAARA

Turvallisen sähköasennuksen saatav suorittaa vain pätevä ammattilaiset. Pätevillä ammattilai-silla täytyy olla perusteelliset tiedot seuraavilla alueilla:

- asennusverkkoihin yhdistäminen
- useiden sähkölaitteiden yhdistäminen
- sähkökaapeleiden asentaminen
- KNX-verkkoihin kytkeminen ja niiden luominen
- turvallisuusstandardit, paikalliset johdotus-säännöt ja määräykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen seu-rauksena on kuolema tai vakavia vammoja.

Laitteeseen tutustuminen

SpaceLogic KNX -kytkin yhdistää loogisesti kaksi KNX-linjaa toisiinsa ja valmistaa sähköisen eristyksen linjojen ja alueiden välillä. Laitteen tarkka toiminto määräytyy osoituksen ja valitun käyttötarkoituksen mukaan.

Laite tukee KNX Turva -laajennusta ja longframe-for-maattia.

Liitännät ja käyttölaitteet

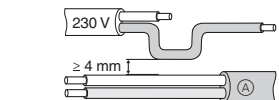
-
- A KNX-väyläliitin (päälinja)
 - B KNX-LED (hovedlinje, moniväri)
 - C Tilan LED (moniväri)
 - D KNX-LED (alalinja, moniväri)
 - E Painike: Pass GA (ryhmäosoitettujen viestien edel-leenlähettäminen)
 - F Painike: Pass IA (yksittäin osoitettujen viestien edel-leenlähettäminen)
 - G Ohjelmoinnin LED (punainen)
 - H Ohjelmointitilan painike
 - I KNX-väyläliitin (alalinja)
 - J Vapautusvipu purkamista varten
 - K Kaapelisuojaus

Asennus ja liitäntä

-
- A Asentaminen
 - B Fjernet

VAROITUS
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara. Laite voi vaurioitua.

Standardissa IEC 60664-1 määrättyä turvatei-syyttä on noudatettava. 230 V:n syöttökaapelin yksittäisten johdinten ja KNX-linjan (A) etäisyyden on oltava vähintään 4 mm.



VAROITUS
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.

Kun asennat laitteen, asenna sen lähistölle vähin-tään perustason eristys.

Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi ai-heuttaa kuoleman tai vakavan vamman.



Yhdistäminen

Käytä aluekytkimenä, linjakytkimenä ja toistimena

Esimerkki: Alueet 1 ja 2, joissa linjat 1.1 ja 2.1

- A Aluelinja
- B Päälinja
- C Linja
- D Linjasegmentti
- 1.0.0, 2.0.0 Aluekytkin
- 1.1.0, 2.1.0 Linjakytkin
- 1.1.64, 1.1.128, Linjatoistin
- 1.1.192
- X.Y.Z Väyläliittymälaite
- U Virtalähde

Tekniset tiedot

Virtalähde: KNX-väylän kautta
päälinja: < 5 mA
alalinja: < 3 mA

Liitäntä
KNX: väyläliitäntäpääte
Mitat (pit.x lev. x kork.): 110x18x66 mm
Laitteen leveys: 1 moduuli = 18 mm

Toiminta laite kotitalousjätteistä erotettuna vi-ralliseen jätteiden vastaanottopisteeseen. Ammattimainen kierrätys suojelee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisista vaiku-tuksilta.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakas-palveluun.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

SpaceLogic KNX kobler DIN-skinne

Om dette dokument

Du kan finde alle de oplysninger, der er nødvendig for en sikker installation, i dette dokument.

Mere detaljeret produktinformation er tilgæn-gelig på internettet -> se QR-koden.

Af hensyn til din sikkerhed

FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYNEFFEKT

Sikker elektrisk installation må kun foretages af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal bevise indgående kendskab inden for de følgen-de områder:

- Tilslutning til installationsnet
- Tilslutning af flere elektriske anordninger
- Elektrisk kabelføring
- Tilslutning og oprettelse af KNX-netværker
- Sikkerhedsstandarder, lokale regler og bes-temmelser vedrørende ledningsføring

Manglende overholdelse af disse anvisninger vil kunne resultere i alvorlig personskade og endda døden.

Information om enheden

SpaceLogic KNX-kobleren forbinder logisk to KNX-linjer med hinanden og sikrer elektrisk isolering mellem linje-ne og områderne. Enhedens nøjagtige funktion bestem-mes af adresseringen og det valgte program.

Enheden understøtter KNX Security og "long frames".

Tilslutninger og betjeningselementer

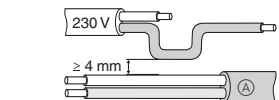
-
- A KNX-bustilslutning (hovedlinje)
 - B KNX-LED (hovedlinje, flerfarvet)
 - C Drifts-LED (flerfarvet)
 - D KNX-LED (underlinje, flerfarvet)
 - E Knap: Pass GA (videresendelse af gruppeadresse-rede telegrammer)
 - F Knap: Pass IA (videresendelse af individuelt adres-serede telegrammer)
 - G Programmerings-LED (rød)
 - H Knap til programmeringsfunktion
 - I KNX-bustilslutning (underlinje)
 - J Udlosgereb til adskillelse
 - K Kabelafdækning

Installation og tilslutning

-
- A Installation
 - B Fjernelse

ADVARSEL
Livsfare på grund af elektrisk stød. Enheden kan blive beskadiget.

Sikkerhedsafstanden skal overholdes i overens-stemmelse med IEC 60664-1. Der skal være mindst 4 mm mellem de enkelte ledere i 230 V-forsyningskablet og KNX-linjen (A).



ADVARSEL
Livsfare på grund af elektrisk stød.

Installer kun enheder, der mindst er forsynet med grundlæggende isolering, ved siden af enheden.

Hvis denne instruktion ikke følges, kan det med-føre død eller alvorlige kvæstelser.



Tilslutning

Anvendelse som områdekobler, linjekobler og -forstærker

Eksempel: Område 1 og 2 med linje 1.1 og 2.1

- A Områdelinje
- B Hovedlinje
- C Linje
- D Lijnsegment
- 1.0.0, 2.0.0 Områdekobler
- 1.1.0, 2.1.0 Linjekobler
- 1.1.64, 1.1.128, Linjeforstærker
- 1.1.192
- X.Y.Z Busenhed
- U Strömforsyning

Tekniske data

Strömforsyning: via KNX-bus
hovedlinje: < 5 mA
underlinje: < 3 mA

Tilslutning
KNX: Bustilslutningsterminal
Mål (LxBxD): 110x18x66 mm
Enhedens bredde: 1 modul = 18 mm

Bortskaf enheden separat fra husholdning-saffaldet på et officielt deponeringssted. Pro-fessionelt genbrug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakt kundservicecentret i dit land, hvis du har te-kniske spørgsmål.

[schneider-electric.com/contact](https://go2se.com/ref=MTN6500-0101)

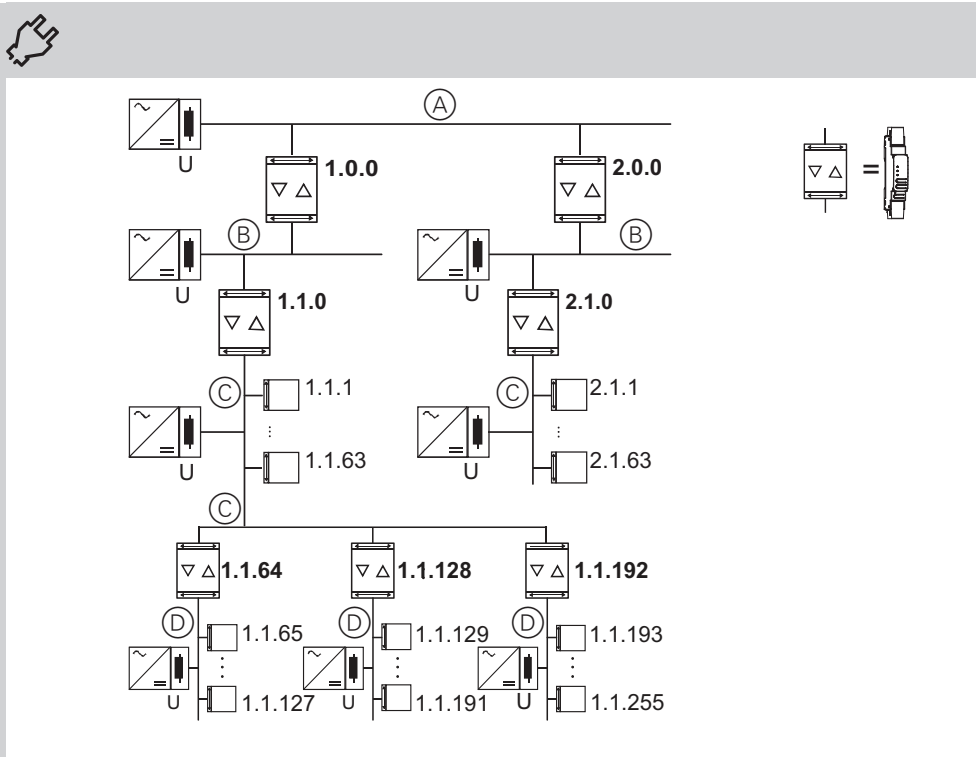
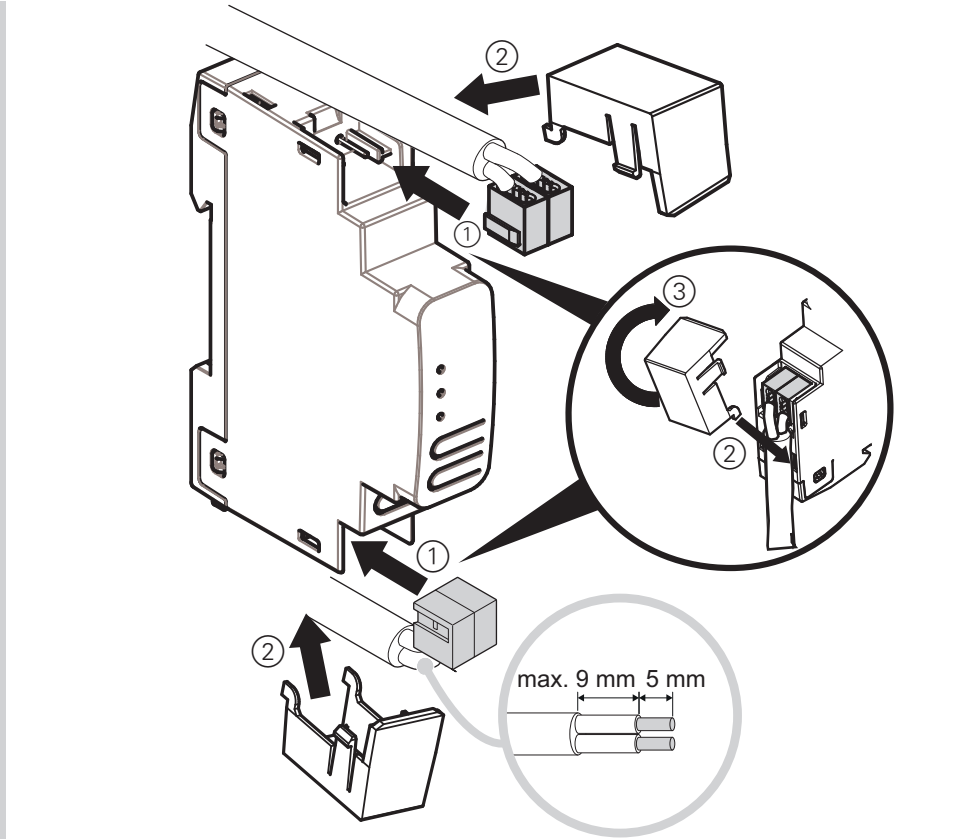
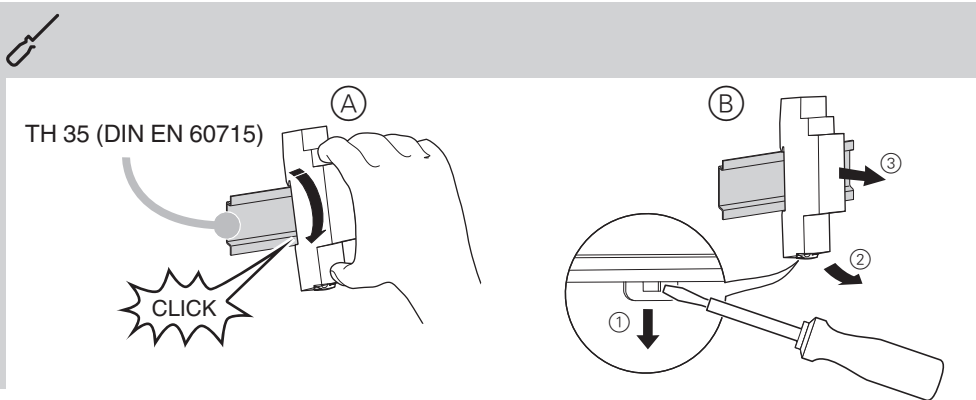
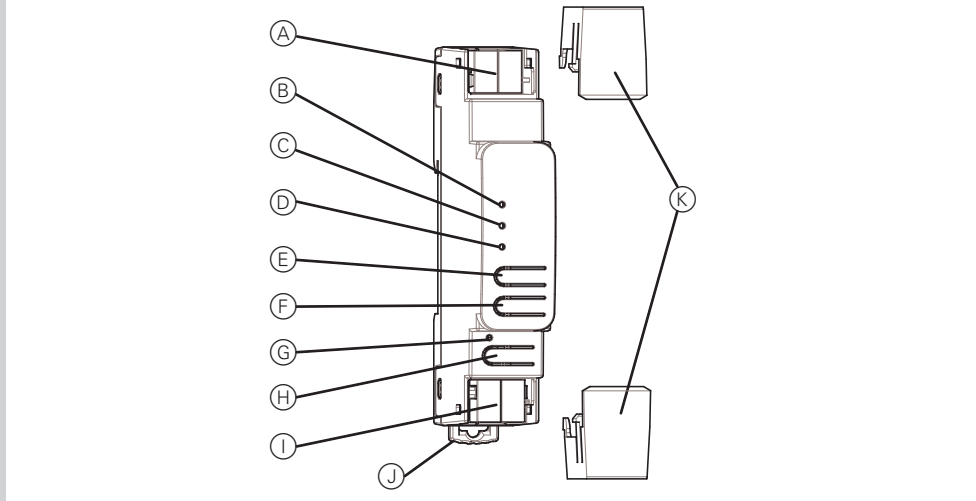
SpaceLogic KNX Coupler DIN Rail



MTN6500-0101




<https://go2se.com/ref=MTN6500-0101>




Acerca deste documento

Pode encontrar neste documento todas as informações necessárias para uma instalação segura.

Estão disponíveis informações mais detalhadas sobre o produto na Internet -> Consulte o código QR.



Para a sua segurança



PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO
A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Ligação e conexão de redes KNX
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais


O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o dispositivo

O Acoplador SpaceLogic KNX liga logicamente duas linhas KNX umas às outras e garante o isolamento elétrico entre as linhas e as áreas. A função exata do dispositivo é determinada pelo endereçamento e pela aplicação selecionada.


O dispositivo suporta Segurança KNX e frames longos.

Ligações e elementos de operação




- A Conector de bus KNX (linha principal)
- B LED KNX (linha principal, multicolor)
- C LED de modo (multicolor)
- D LED KNX (sub-linha, multicolor)
- E Botão: Pass GA (Reencaminhamento de telegramas endereçados a grupos)
- F Botão: Pass IA (Reencaminhamento de telegramas endereçados individualmente)
- G LED de programação (vermelho)
- H Botão para modo de programação
- I Conector de bus KNX (sub-linha)
- J Alavanca de desbloqueio para desmontagem
- K Tampa do Cabo

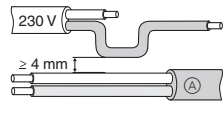
Instalação e ligação




- A Instalar
- B A remover





AVISO
Perigo de morte devido a choque elétrico. O dispositivo pode ser danificado.
A distância de segurança deve ser garantida de acordo com IEC 60664-1. Deve haver, pelo menos, 4 mm entre os núcleos individuais do cabo de alimentação de 230 V e a linha KNX (A).





AVISO
Risco de morte por choque elétrico
Instale apenas dispositivos com, pelo menos, isolamento básico junto ao dispositivo.
A não observação desta instrução pode resultar em morte ou ferimentos graves.





A ligar

Utilizar como um acoplador de área, acoplador de linha e repetidor

Exemplo: Áreas 1 e 2 com linhas 1.1 e 2.1

A	Linha da área
B	Linha principal
C	Linha
D	Segmento de linha
1.0.0, 2.0.0	Acoplador de área
1.1.0, 2.1.0	Acoplador de linha
1.1.64, 1.1.128, 1.1.192	Repetidor de linha
X.Y.Z	Dispositivo de bus
U	Fonte de alimentação

Informação técnica

Alimentação de corrente: via bus KNX


linha principal: < 5 mA

sub-linha: < 3 mA

Ligação KNX: Terminal de ligação do bus

Dimensões (CxLxP): 110x18x66 mm

Largura do dispositivo: 1 módulo = 18 mm



Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

schneider-electric.com/contact


pl

SpaceLogic KNX sprzężeniem Szyna DIN


Informacje o tym dokumencie

W tym dokumencie można znaleźć wszystkie informacje wymagane do bezpiecznej instalacji.

Więcej informacji na temat produktów dostępnych jest w Internecie -> Zobacz kod QR.



Zachowanie bezpieczeństwa



UWAGA
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO
Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifikowani pracownicy powinni wykazywać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Łączenie i tworzenie sieci KNX
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania


Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis urządzenia

Sprzęgło SpaceLogic KNX logicznie łączy ze sobą dwie linie KNX i zapewnia izolację elektryczną pomiędzy liniami i obszarami. Dokładną funkcję urządzenia określa adresowanie i wybrane zastosowanie.


Urządzenie obsługuje zabezpieczenia KNX i długie ramki.

Połączenia i elementy obsługowe




- A Złącze magistrali KNX (linia główna)
- B Dioda LED KNX (linia główna, wielokolorowa)
- C Dioda LED trybu (wielokolorowa)
- D Dioda LED KNX (linia podrzędna, wielokolorowa)
- E Przycisk: Pass GA (Przekazywanie telegramów zaadresowanych do grupy)
- F Przycisk: Pass IA (Przekazywanie telegramów zaadresowanych indywidualnie)
- G Dioda LED programowania (czerwona)
- H Programozási mód gombja
- I Przycisk trybu programowania
- J Złącze magistrali KNX (linia podrzędna)
- K Dźwignia zwalniająca do demontażu
- L Osłona przewodu

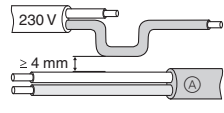
Montaż i podłączenie




- A Instalowanie
- B Usuwanie





OSTRZEŻENIE
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym. Możliwość uszkodzenia urządzenia.
Należy zapewnić odstęp bezpieczeństwa zgodnie z IEC 60664-1. Należy zachować odległość co najmniej 4 mm pomiędzy poszczególnymi rdzeniami przewodu 230 V i linii KNX (A).





OSTRZEŻENIE
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
Instalować tylko urządzenia z przynajmniej podstawową izolacją obok urządzenia.
Nieprzestrzeganie tego polecenia może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.





Podłączanie

Użycie jako sprzęgło obszarowe, liniowe i wzmacniacz

Příklad: Obszar 1 i 2 z liniami 1.1 i 2.1

A	Linia obszaru
B	Linia główna
C	Linia
D	Segment linii
1.0.0, 2.0.0	Sprzęgło obszarowe
1.1.0, 2.1.0	Sprzęgło liniowe
1.1.64, 1.1.128, 1.1.192	Wzmocniacz liniowy
X.Y.Z	Urządzenie magistrali
U	Zasilanie

Dane techniczne

Zasilanie: poprzez magistralę KNX


Linia główna: < 5 mA

Linia podrzędna: < 3 mA

Podłączenie KNX: kostka magistralna

Wymiary (dł. x szer. x gł.): 110x18x66 mm

Szerokość urządzenia: 1 modul = 18 mm



Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbioru. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.

schneider-electric.com/contact


hu

SpaceLogic KNX csatoló DIN sín


A dokumentumról

A biztonságos telepítéshez szükséges összes információ megtalálható ebben a dokumentumban.

Részletebb termékinformáció található az interneten -> lásd a QR kódot.



Az Ön biztonsága érdekében



VIGYÁZAT
ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉLYE
A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szakemberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerelőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fedtetése
- KNX-hálózatok csatlakoztatása és létrehozása
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek


Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

Az eszköz ismertetése

A SpaceLogic KNX csatoló logikusan összeköti a két KNX-vonalat egymással, és biztosítja a vonalak és tartományok közötti elektromos szigetelést. A készülék pontos funkcióját a címzés és a kiválasztott alkalmazás határozza meg.


Az eszköz támogatja a KNX biztonságot és a longframe-eket.

Csatlakozások és kezelőelemek




- A KNX buszcsatlakozó (fővonal)
- B KNX LED (fővonal, többszínű)
- C LED mód (többszínű)
- D KNX LED (álvonal, többszínű)
- E Gomb: Pass GA (csoport címzett táviratainak továbbítása)
- F Gomb: Pass IA (egyedileg címzett táviratok továbbítása)
- G Programozási LED (piros)
- H Programozási mód gombja
- I KNX buszcsatlakozó (álvonal)
- J Kioldókar a szétszereléshez
- K Kábelfedél

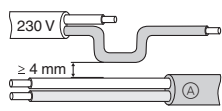
Telepítés és csatlakoztatás




- A Telepítés
- B Eltávolítás





FIGYELMEZTETÉS!
Fennáll a halálos áramütés kockázata! A készülék károsodhat.
A biztonsági távolságot az IEC 60664-1 előírásával összhangban biztosítani kell. A 230 V-os tápkábel egyes magjai és a KNX (A) vonal között legalább 4 mm távolságnak kell lennie.





FIGYELMEZTETÉS
Fennáll a halálos áramütés kockázata.
Csak olyan készülékeket telepítsen a készülék mellé, amely legalább alapszigeteléssel rendelkezik.
Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.





Csatlakozás

Tartománycsatlakozóként, vonalcsatlakozóként és jelismételőként való használat

Példa: 1. és 2. tartomány és a következő vonalak: 1.1 és 2.1

A	Tartományvonal
B	Fővonal
C	Vonal
D	Vonalszakasz
1.0.0, 2.0.0	Tartománycsatlakozó
1.1.0, 2.1.0	Vonalcsatlakozó
1.1.64, 1.1.128, 1.1.192	Vonaljelismétítő
X.Y.Z	Buszrésztestvevő
U	Tápellátás

Műszaki adatok

Tápellátás: KNX buszon keresztül


fővonal: < 5 mA

álvonal: < 3 mA

Csatlakoztatás KNX: Busz-csatlakozóegység

Méreték (HxSzxM): 110x18x66 mm

Eszköz szélessége: 1 modul = 18 mm



A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az emberek és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

schneider-electric.com/contact


ro

SpaceLogic KNX cuplor Șină DIN


Despre acest document

Puteți găsi în acest document toate informațiile necesare pentru instalarea în siguranță.

Pe internet sunt disponibile informații suplimentare detaliate despre produs -> vezi codul QR.



Pentru siguranța dumneavoastră



PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC
Instalarea electrică în condiții de siguranță se va efectua doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețelei rețelele electrice
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Conectarea și realizarea rețelelor KNX
- Norme de siguranță, normele și regulamentele locale de cablare


Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.

Familiarizarea cu dispozitivul

Cuplorul SpaceLogic KNX conectează logic două linii KNX una cu cealaltă și asigură izolarea electrică între liniile și zone. Funcția exactă a dispozitivului este determinată de adresare și de aplicația selectată.


Dispozitivul acceptă conectarea KNX și cadre lungi.

Conexiuni și elemente de operare




- A Conector magistrală KNX (linie principală)
- B LED KNX (linie principală, multicolor)
- C LED mod (multicolor)
- D LED KNX (sublinie, multicolor)
- E Buton: Pass GA (Redirecționare telegramelor adresate grupului)
- F Buton: Pass IA (Redirecționare telegramelor adresate individual)
- G LED programare (roșu)
- H Buton pentru mod de programare
- I Conector magistrală KNX (sublinie)
- J Manetă de eliberare pentru demontare
- K Capac de cablu

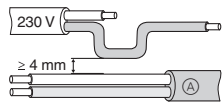
Instalare și conectare




- A Instalare
- B Eliminare





AVERTISMENT
Pericol de moarte prin electrocutare. Dispozitivul se poate deteriora.
Distanța de siguranță trebuie să fie asigurată în conformitate cu IEC 60664-1. Trebuie să existe cel puțin 4 mm între conductorii individuali ai cablului de alimentare de 230 V și de linie KNX (A).





AVERTISMENT
Pericol de moarte prin electrocutare.
Instalați doar dispozitive cu cel puțin cu izolația de bază lângă dispozitiv.
Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.





Conectare

Utilizare drept cuplor pentru zonă, cuplor pentru linie și amplificator

Exemplu: Zonă 1 și 2 cu liniile 1.1 și 2.1

A	Linie de zonă
B	Linie principală
C	Linie
D	Segment de linie
1.0.0, 2.0.0	Cuplor pentru zonă
1.1.0, 2.1.0	Cuplor pentru linie
1.1.64, 1.1.128, 1.1.192	Amplificator de linie
X.Y.Z	Dispozitiv magistrală
U	Sursă de alimentare

Date tehnice

Sursă de alimentare: prin magistrala KNX


linie principală: < 5 mA

sublinie: < 3 mA

Conectare KNX: Terminal de conectare bus

Dimensiuni (LxlxA): 110x18x66 mm

Lățimea dispozitivului: 1 modul = 18 mm



Depozitați aparatul separat de gunoieri menajeri, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul înconjurător de eventuale efecte negative.

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienți din țara dumneavoastră.

schneider-electric.com/contact


el

SpaceLogic KNX ζεύκτη Πάγα DIN


Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σε αυτό το έγγραφο μπορείτε να βρείτε όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για την ασφαλή εγκατάστασή.

Περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες για το προϊόν διατίθενται στο διαδίκτυο -> βλέπε κώδικα QR.



Για τη δική σας ασφάλεια



ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΠΗΣ ΤΟΞΟΥ
Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Σύνδεση και διαμόρφωση δικτύων KNX
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων


Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με τη συσκευή

Ο ζεύκτης SpaceLogic KNX συνδέει λογικά δύο γραμμές KNX μεταξύ τους και διασφαλίζει ηλεκτρική απομόνωση μεταξύ των γραμμών και των περιοχών. Η ακριβής λειτουργία της συσκευής καθορίζεται από τη διεύθυνση και την επιλεγμένη εφαρμογή.


Η συσκευή υποστηρίζει ασφάλεια KNX και longframes.

Συνδέσεις και στοιχεία χειρισμού




- A Υποδοχή Bus KNX (κύρια γραμμή)
- B LED KNX (κύρια γραμμή, πολύχρωμη)
- C LED λειτουργίας (πολύχρωμη)
- D LED KNX (υπογραμμή, πολύχρωμη)
- E Κουμπί: Pass GA (Πρώθηση των τηλεγραφημάτων με αποδέκτες τις ομάδες)
- F Κουμπί: Pass IA (Πρώθηση των τηλεγραφημάτων με ξεχωριστούς αποδέκτες)
- G LED προγραμματισμού (κόκκινη)
- H Κουμπί για λειτουργία προγραμματισμού
- I Υποδοχή Bus KNX (δευτερεύουσα γραμμή)
- J Μολχός απελευθέρωσης για αποσυναρμολόγηση
- K Κάλυμμα καλωδίου

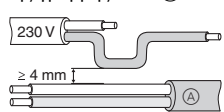
Εγκατάσταση και σύνδεση




- A Γίνεται εγκατάσταση
- B Αφαίρεση





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά.
Πρέπει να διασφαλίζεται το διάκενο ασφαλείας κατά IEC 60664-1. Πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 4 mm μεταξύ των μεμονωμένων πυρήνων του καλωδίου τροφοδοσίας 230 V και της γραμμής KNX (A).





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία.
Τοποθετείτε μόνο συσκευές με τουλάχιστον βασική μόνωση δίπλα στη συσκευή.
Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.





Γίνεται σύνδεση

Χρήση ως ζεύκτη περιοχής, ζεύκτη γραμμής και αναμεταδότη

Παράδειγμα: Οι περιοχές 1 και 2 με τις γραμμές 1.1 και 2.1

A	Γραμμή περιοχής
B	Κύρια γραμμή
C	Γραμμή
D	Τμήμα γραμμής
1.0.0, 2.0.0	Ζεύκτης περιοχής
1.1.0, 2.1.0	Ζεύκτης γραμμής
1.1.64, 1.1.128, 1.1.192	Αναμεταδότης γραμμής
X.Y.Z	Συσκευή Bus
U	Τροφοδοσία ρεύματος

Τεχνικά δεδομένα

Ηλεκτρική τροφοδοσία: μέσω Bus KNX


κύρια γραμμή: < 5 mA

δευτερεύουσα γραμμή: < 3 mA

Σύνδεση KNX: Ακροδέκτης σύνδεσης Bus

Διαστάσεις (ΜxΠxΒ): 110x18x66 mm

Πλάτος συσκευής: 1 μονάδα = 18 mm



Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.

schneider-electric.com/contact

GDE12269-00-09/19

